



Cambridge International A Level

ARABIC

Paper 4 Texts

9680/42

May/June 2026

2 hours 30 minutes

You must answer on the enclosed answer booklet.

You will need: Answer booklet (enclosed)

INSTRUCTIONS

- Answer **three** questions in total in **Arabic**, each on a different text:
Answer **at least one question** from Section 1.
Answer **at least one question** from Section 2.
Answer **one other question** from **either** Section 1 **or** Section 2.
- Follow the instructions on the front cover of the answer booklet. If you need additional answer paper, ask the invigilator for a continuation booklet.
- Dictionaries are **not** allowed.
- You may **not** take set texts into the examination.

INFORMATION

- The total mark for this paper is 75.
- Each question is worth 25 marks.

تعليمات

- أجب باللغة العربية عن مجموع ثلاثة أسئلة، كل سؤال عن نص مختلف:
أجب على الأقل عن سؤال واحد من القسم ١.
أجب على الأقل عن سؤال واحد من القسم ٢.
أجب عن سؤال آخر إما من القسم ١ أو من القسم ٢.
- اتبع الإرشادات الموجودة على الغلاف الأمامي لكتيب الإجابة. إذا كنت بحاجة إلى ورقة إجابة إضافية، فاطلب من المراقب كتيباً آخر للاستمرار.
- لا يسمح بإدخال المعاجم.
- ممنوع إدخال المقررات إلى قاعة الامتحانات.

معلومات

- العلامة الإجمالية لهذه الورقة هي ٧٥ علامة.
- كل سؤال يساوي ٢٥ علامة.

This document has 8 pages. Any blank pages are indicated.

تعليمات كتيب الإجابة

- استخدم قلمًا ذا حبرٍ أسود أو أزرق داكن. يمكنك استخدام قلم رصاص HB لأية مخططات أو رسوم بيانية. اكتب اسمك، ورقم المركز، ورقمك في المربعات في أعلى الصفحة. اكتب بوضوح واستخدم الحروف الكبيرة. ممنوع استعمال قلم حبر قابل للمسح. ممنوع استعمال سائل التصحيح أو شريط التصحيح. لا تكتب على أية رموز شريطية (باركودات). اكتب إجاباتك في هذا الكتيب. استخدم كلا وجهي الورقة. أترك سطرين فارغين بين إجاباتك عن كل سؤال. اكتب رقم السؤال الذي تجيب عنه في الهامش الأول باللغة الإنجليزية.

Part	Question
(a)(i)	1
(a)(ii)	1

إذا كان السؤال الذي تُجيب عنه يحتوي على أجزاء، على سبيل المثال 1(a)، فاكتب جزء السؤال باللغة الإنجليزية في الهامش الثاني. اكتب جميع مسودات عملك بالقلم في كتيب الإجابة هذا. اشطب أي شيء لا تريد للممتحن أن يضع علامة عليه دون جعل العمل غير قابل للقراءة.

لا تمزق أي جزء من هذا الكتيب.

يجب عليك تسليم كل العمل. إذا كنت قد استخدمت أية كتيبات متابعة، أدخلها داخل هذا الكتيب.

BLANK PAGE

أجب عن ثلاثة أسئلة فقط، كل سؤال عن نص مختلف. يجب أن تختار سؤالاً واحداً من الجزء الأول، وواحداً من الجزء الثاني، وواحداً آخر من الجزء الأول أو الثاني.

الجزء الأول

1 تاريخ الأدب العربي الأول: العصر الجاهلي، د. شوقي ضيف

اختر إما 1(a) وإما 1(b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر النابغة الذبياني، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقط التي تليها:

يا دار مَيَّةَ بالعُلياء فالسندِ	أفوتَ وطال عليها سالفُ الأبدِ
وقفتُ فيها أُصيلاًنا أسائلُها	عيَّت جواباً وما بالزَّرع من أحدِ
إلا الأواريَّ لَأَيَّ ما أُبينُها	والنُّوي كالحوُص بالمظلومة الجَدِ
رُدَّتْ عليه أقاصيه ولَبَّدهُ	ضربُ الوليدة بالمِسحاة في النَّادِ
خَلَّتْ سبيلَ أنِّي كان يحبسُهُ	ورَفَعتهُ إلى السَّجَفين فالنَّضدِ
أمستُ خلاءً وأمسى أهلُها احتملوا	أَخْنى عليها الذي أخنى على لُبِّدِ

سقى الغيثُ قبراً بين بُصرى وجاسِمِ	بغيتُ من الوسميِّ قطرَ وابلِ
ولا زال ريحانٌ ومسكٌ وعنبرٌ	على منتهاه ديمةٌ ثم هاطِلُ
ويُنبتُ حوذاًنا وعَوْفاً مُنَوِّرا	سأُنْبِعهُ من خير ما قال قائلِ

(i) اذكر الأحاسيس التي عبّر عنها النابغة في المقطع الأول، ثم اشرح الأبيات مُبيِّناً الغرض منها.

(ii) اشرح الأبيات الثانية مُبيِّناً من صاحب القبر، وما العلاقة التي تربط الشاعر به.

وإما

(b) اكتب عن مهارة النابغة الذبياني في صوغ القصيدة، ونظم ألفاظها، وصورها ومعانيها مستعيناً ببعض أشعاره.

2 تاريخ الأدب العربي: العصر العباسي الأول، الدكتور شوقي ضيف

اختر إما 2(a) وإما 2(b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر أبي تمام، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقاط التي تليها:

لقد انصعت والشتاء له وج
ه يراه الرجال جهماً قطوبا

طاعنا منحَرَ الشمال مُتِيحاً
لبلاد العدو موتاً جنوباً

في ليالٍ تكاد تُبقي بِحَدِّ الشَّدِّ
مُس من ريحها البَلِيل شحوبا

فضربت الشتاء في أَدْعَايِهِ
ضَرْبَةً غادرته عوداً ركوبا

لو أَصَحْنَا من بعدها لسمعنا
لقلوب الأيام منك وجيباً

فَنَحُّ الفُتُوحِ تَعَالَى أَنْ يُحِيطَ بِهِ
نَظْمٌ مِنَ الشَّعْرِ أَوْ نَثْرٌ مِنَ الْخُطَبِ

فَنَحُّ تَفْتَحُ أَبْوَابُ السَّمَاءِ لَهُ
وَتَبَرُّرُ الْأَرْضِ فِي أَثَوَابِهَا الْقَشْبِ

(i) اشرح الأبيات الأولى مُبَيِّنًا مناسبة المديح، ثم وضِّح براعة الشاعر في ذلك الأسلوب.

(ii) ما الفتح العظيم الذي يُشيد به الشاعر في الأبيات الثانية؟ بيِّن ذلك من خلال شرح الأبيات.

وإما

(b) "تأثر أبي تمام بالفلسفة والمنطق جعله صاحب مذهب مُستقل بخصائصه العقلية والزخرفية". اكتب عن ذلك

مستعيناً بأبيات مناسبة من شعره.

3 من الأدب النسائي المعاصر: العربي والغربي، ليلى الصباغ

اختر إما 3(a) وإما 3(b) من السؤال، ثم اكتب موضوعاً باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إما

(a) اقرأ الأبيات الآتية من شعر نازك الملائكة، ثم اكتب موضوعاً مفصلاً مستخدماً النقاط التي تليها:

أحبُّ ... أحبُّ .. فقلبي جنون
وسورة حبِّ عميقِ المدى
أحبُّ .. فروحي حسُّ غريب
يضيعُ لديه جمودي سدى
حياتي في العالمِ الشعريِّ
لهيبٌ من الحبِّ لن تخمدا
وجسْمي قلبٌ خفوقٌ خفوقٌ
سيلبثُ ملتهباً موقداً

حُبِّي الإلهيِّ النقيِّ ظَلَمْتُهُ
ووفاءَ روعي الشعريِّ العابدِ
قَلْبِي الرقيقُ أسأتَ فهِمَ حنينه
ونشيدِ أحلامي وروحِ قصائدي
وكانَ صباحٌ ، واستَقَفْتُ فَلَمْ أَجِدْ
من المَعْبَدِ الشِعْريِّ إلا رسومَه
تَحَطَّمَ تمثالي الجميلُ على الثرى
وألقيَ على قلبي النقيِّ همومَه.

(i) مَنْ تُخاطب نازك في الأبيات الأولى؟ حدّد ذلك، ثم اشرح الأبيات مُبيّناً أحاسيسها في تلك الفترة من حياتها.

(ii) تغيّرت مشاعر نازك في الأبيات الثانية. علّل ذلك، ثم اشرح الأبيات بالتفصيل.

وإما

(b) ثارت نازك في قصائدها على عالمها المُزَيَّف المُمَوِّه بمفاهيم الحرية والخير. اشرح ذلك مستعيناً ببعض أشعارها.

الجزء الثاني

4 شمس النهار، توفيق الحكيم

اختر إمّا (a)4 وإمّا (b)4 من السؤال، ثمّ اكتب موضوعًا باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إمّا

(a) "السلطان: في أي ليلة نحس ولدت هذه البنت؟!.. الأعوام تمر وهي لا تريد أن تتزوج.. لقد تزوجت أختها.. كما تتزوج بنات الملوك.. من خيرة الأمراء وأغنى السلاطين.. إلا هي.. لا يغريها مال ولا جاه.. ولست أدري ما الذي يغريها إذن في الحياة؟!.."

لماذا ظنّ السلطان أن الأميرة لا ترغب في الزواج؟ علّل ذلك موضوعًا بالأحداث التي أدّت إلى هذا الموقف.

وإمّا

(b) اختلّف قمر الزمان عن كل من تقدّم لخطبة الأميرة. اشرح ذلك مستعينًا بأحداث مناسبة من المسرحية.

5 الفجر الكاذب، نجيب محفوظ

اختر إمّا (a)5 وإمّا (b)5 من السؤال، ثمّ اكتب موضوعًا باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إمّا

(a) "وأكمل الأستاذ عموده عن العناية بالمسنين وما يعد لأمثالهم في البلاد المتحضرة. وقال الرجل: "إنه يعني أنا دون سواي". فهو جاره على نحو ما، وكثيرًا ما يراه وهو راجع من جولته الصباحية. لكنه تخيل فأخطأ، وما أكثر أوهام هؤلاء الكتاب. وعزم في نفسه على أمر، غير أنه أجل تنفيذه إلى صباح اليوم التالي."

كيف عالج العجوز الخطأ الذي وقّع فيه الأستاذ في أقصوصة (رجل)؟ اشرح ذلك مُبيّنًا البُعد الاجتماعي لموضوع العناية بالمسنين.

وإمّا

(b) عرّض نجيب محفوظ في أقصوصة (الفجر الكاذب) المعاناة المَرَضِيَّة الناتجة عن ضغوطات الحياة. اشرح ذلك من خلال ما تعرّض له الراوي فيها.

6 طيور أيلول، إميلي داوود نصرالله

اختر إمّا (a)6 وإمّا (b)6 من السؤال، ثمّ اكتب موضوعًا باللغة العربية بين 500 و 600 كلمة فقط.

اختر إمّا

(a) "لم يلحظ أحد التحول الذي طرأ على الأم وهي تحدّق الى الكهل البدين أمامها، محاولة أن تقنع نفسها بأنه ابنها، بأنه سمعان، ابن السبع عشرة سنة، الذي ضمّها بعنف بين ساعديه القويتين، وهو يطبع على وجنتيها قبلة الوداع".

ما سبب عودة سمعان إلى القرية؟ اكتب عن ذلك مُبيّنًا المُعاناة التي رافقت ذلك من خلال أحداث الرواية.

وإمّا

(b) أظهرت رواية طيور أيلول صعوبة المعيشة، واختلاف الرأي بين الأجيال في القرية. اشرح ذلك.

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (Cambridge University Press & Assessment) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced online in our Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download at www.cambridgeinternational.org after the live examination series.

Cambridge International Education is the name of our awarding body and a part of Cambridge University Press & Assessment, which is a department of the University of Cambridge.